

INFORMACIÓN PARA ACCEDER A LA NUEVA PLATAFORMA OLS (disponible a partir del 1 de julio de 2022)

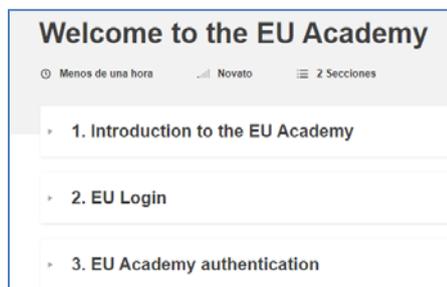
Contenido

1. ¿Cómo acceder a la nueva plataforma OLS, alojada en *EU Academy*?1
2. ¿Qué contenido está disponible actualmente en la nueva plataforma OLS?.....2
3. ¿Dónde se encuentran la evaluación y los cursos para los participantes en la nueva plataforma OLS?4
4. ¿Dónde puedo encontrar más información sobre la nueva OLS? 16

1. ¿Cómo acceder a la nueva plataforma OLS, alojada en *EU Academy*?

Para acceder es necesario disponer de una **cuenta EU Login** y **aceptar los términos y condiciones de uso**.

Si no se dispone de una cuenta EU Login, en **“Welcome to the EU Academy”** los participantes tienen un módulo donde se les explica cómo hacerlo. En <https://academy.europa.eu/courses/welcome-to-the-eu-academy/view/> aparecen tres desplegables:



1. **Introduction to the EU Academy**: breve descripción y video explicativo (en inglés).
2. **EU Login**: instrucciones para crear una cuenta EU Login. Tutorial visual (en inglés) en 7 pasos (*).
“How to create an EU Login”: <https://academy.europa.eu/mod/page/view.php?id=7817>
 (*) En los siguientes enlaces a plataformas Erasmus+ se pueden encontrar tutoriales en español para crear una cuenta EU Login:
 - *School Education Gateway*
<https://www.schooleducationgateway.eu/es/pub/resources/tutorials/create-an-eu-login-account.htm>
 - *eTwinning*
<https://www.etwinning.net/es/pub/newsroom/highlights/create-an-eu-login-account.htm>
3. **EU Academy authentication**: instrucciones para acceder por primera vez a la plataforma con la cuenta EU Login y **aceptar los términos y condiciones de uso**. En el caso de no confirmar que se permite a la plataforma el tratamiento de datos personales no será posible el acceso.
“Your first login at the EU Academy”: <https://academy.europa.eu/mod/page/view.php?id=7819>

Una vez cumplidos los pasos anteriores se podrá acceder a OLS en:

- **Área restringida** (“*Core restricted area*”) exclusiva para los participantes de proyectos de Erasmus+. **ESTE ES EL ENLACE QUE DEBERÁN UTILIZAR LOS PARTICIPANTES DE PROYECTOS DE MOVILIDAD Erasmus+ KA102, KA116, KA121-VET, KA122-VET:**
<https://academy.europa.eu/local/euacademy/pages/course/community-overview.php?title=learn-a-new-language>
- **Área abierta** a todo el público interesado en aprender un idioma (“*Open area*”). Los participantes de actividades de movilidad Erasmus+ también pueden encontrar aquí material adicional que les puede resultar útil:
<https://academy.europa.eu/local/euacademy/pages/course/community-overview.php?title=learn-the-basics-of-22-languages-with-the-online-language-support>

La diferencia entre ambas es que el **Área abierta** a todo el público (“*Open area*”) ofrece materiales para aprender los fundamentos de (hasta el momento) 22 idiomas, es decir, son **cursos de idiomas para principiantes**. Frente a ello, los contenidos de aprendizaje y niveles que, tras su gradual implementación, estarán disponibles en el **Área restringida** (“*Core restricted area*”), exclusiva para los participantes de proyectos de Erasmus+, serán mucho más amplios.

En la nueva OLS, **los participantes tendrán acceso al área restringida de OLS** exclusiva para participantes en Erasmus+ **durante tres años a partir de su primer inicio de sesión**, con lo que podrán seguir beneficiándose de esta herramienta para continuar mejorar sus competencias lingüísticas incluso una vez finalizada su periodo de movilidad.

2. ¿Qué contenido está disponible actualmente en la nueva plataforma OLS?

1. Idiomas, niveles y contenidos disponibles

Los contenidos de aprendizaje de idiomas de OLS se irán ampliando gradualmente. Se aconseja consultar con frecuencia las actualizaciones de la información existente en:

- la **página web del SEPIE FP OLS**: <http://sepie.es/formacion-profesional/ols.html#contenido>
- la información existente en “**OLS ASSISTANCE**”, dentro del servicio de soporte al usuario *Help Centre* de EU Academy:
<https://academy.europa.eu/local/euacademy/pages/faq/category.php?id=8>.

A fecha de publicación del presente documento se encuentran disponibles:

- ▶ **Área restringida** (“*Core restricted area*”) exclusiva para los participantes de proyectos de Erasmus+.
<https://academy.europa.eu/local/euacademy/pages/course/community-overview.php?title=learn-a-new-language>
 - **Tarjetas “flash” interactivas de nivel A1** en un total de **24 lenguas** de la UE.
 - **Pruebas de evaluación y materiales de curso en alemán, inglés, español, francés e italiano de niveles A1-B2.**

- **Pruebas de evaluación y materiales de curso en portugués, polaco, sueco, neerlandés, checo y danés de niveles A1-A2.**
- **Pruebas de evaluación, Comunidades de Aprendizaje y Foros en un total de 29 lenguas de la UE.** En los foros los usuarios podrán:
 - compartir experiencias sobre su aprendizaje del idioma y la cultura con otros compañeros;
 - ponerse en contacto con un *Language Community Manager*, que podrá responder a sus preguntas sobre el idioma y guiarles en su itinerario de aprendizaje.

OLS ASSISTANCE: “¿Cuál es el propósito del foro OLS?”

<https://academy.europa.eu/local/euacademy/pages/faq/question.php?id=21> .

Para participar en el Foro OLS del idioma o idiomas en los que el participante se ha matriculado, hay que tener en cuenta las reglas de netiqueta “*OLS Forum Netiquette and House Rules*”:

<https://academy.europa.eu/mod/page/view.php?id=13333>.

- ▶ **Área abierta** a todo el público interesado en aprender los fundamentos de un idioma (“*Open area*”).
<https://academy.europa.eu/local/euacademy/pages/course/community-overview.php?title=learn-the-basics-of-22-languages-with-the-online-language-support>

- Lección 0 y Curso interactivo de 45 min de nivel pre-A1 en un total de **22 lenguas** de la UE

Se irán añadiendo nuevos contenidos gradualmente. **En la página web del SEPIE FP OLS** <http://sepie.es/formacion-profesional/ols.html#contenido> se publicarán las novedades que vaya comunicando la Comisión Europea, de quien depende la plataforma *EU Academy* y la nueva OLS que se aloja en ella.

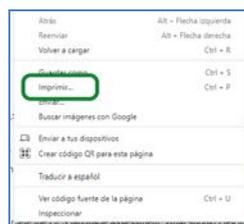
2. Obtención de certificados (pruebas de evaluación)

Los participantes que hayan realizado la prueba de evaluación en el idioma o idiomas de su elección pueden obtener una evidencia impresa de sus resultados de dos modos:

- En el **Panel de Control OLS “My Dashboard**: (ver pregunta 5: “¿Dónde se encuentran la evaluación y los cursos (...)” - sección 6 “Mis Contenidos de Aprendizaje”) <https://academy.europa.eu/my>. En el lado derecho del **Panel de Control**, junto a la lista de módulos, el certificado aparecerá en “Mis logros” (“*My achievements*”). Pinchando en el icono de descarga el certificado se descargará en archivo PDF.

OLS ASSISTANCE: “¿Cómo puedo obtener los resultados de mi evaluación de idioma y recuperar un certificado?” <https://academy.europa.eu/local/euacademy/pages/faq/question.php?id=30>

- Si la opción a) no estuviera disponible, puede utilizarse el comando de impresión de su navegador, con botón derecho, posicionándose en cualquier parte de la página.



En caso de que haya un problema con la descarga (opción a) o la impresión (opción b), se puede obtener una captura de pantalla del resultado para conservarlo y/o remitirlo a su institución de envío.

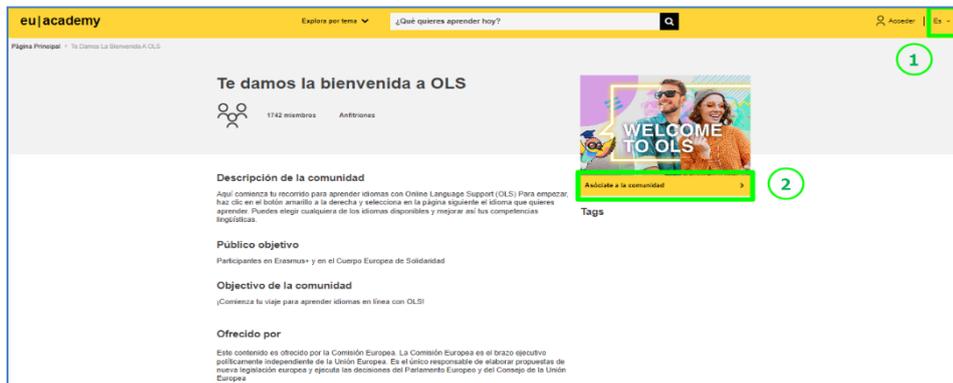
3. ¿Dónde se encuentran la evaluación y los cursos para los participantes en la nueva plataforma OLS?

El resumen para conocer la plataforma: **“Learn a New Language” = “Te damos la bienvenida a OLS”** está disponible en la página:

<https://academy.europa.eu/local/euacademy/pages/course/community-overview.php?title=learn-a-new-language>

1. Idioma de la interfaz

Por defecto, el idioma de la interfaz es el inglés, pero en la esquina superior derecha (ver ① en ilustración) hay un desplegable donde se puede cambiar para acceder a las instrucciones que estén disponibles en español (hay páginas que se encuentran solo en inglés):



2. iniciar sesión con las credenciales de la cuenta EU Login.

- ➔ **Cuando se accede por PRIMERA VEZ es necesario seleccionar “ASÓCIATE A LA COMUNIDAD”** (en inglés **“JOIN COMMUNITY”**) (ver ② en ilustración dentro del epígrafe anterior “1. Idioma de la interfaz”) para poder elegir la comunidad del idioma o idiomas de aprendizaje.
- ➔ **En SESIONES POSTERIORES: en esta caja aparecerá “REANUDA”** (en inglés **“RESUME”**) en lugar de **“Asóciate a la Comunidad”** (ver ilustración).



También se puede acceder con las credenciales de la cuenta EU Login pinchando en la esquina superior derecha (“Acceder” / “Log in”), junto al desplegable de idiomas de la interfaz. (ver ① en ilustración dentro del epígrafe anterior “1. Idioma de la interfaz”).

3. Tutorial

Tras pinchar en “Asóciate a la Comunidad” (o, en sesiones posteriores, “Reanuda” / *Resume*) se accede al **PANEL DE CONTROL OLS** (**DASHBOARD** o “Tablero”) en

<https://academy.europa.eu/courses/learn-a-new-language/view/?fromPath=dashboard>

Además de contar con las secciones “Agenda” e “Interacciones”, en la sección “Recursos” será posible descargar un tutorial ¹ (disponible en cinco idiomas) sobre cómo acceder a los contenidos y materiales.

The screenshot shows the OLS dashboard interface. At the top, it says "Te damos la bienvenida a OLS" with 1771 members and "Anfitriones". Below this, there's a main banner with the text "Mejora tus competencias lingüísticas" and "TE DAMOS LA BIENVENIDA A OLS". A list of features includes: "Bienvenido a Online Language Support (OLS). En unos pocos clics puedes acceder a una serie de contenidos para mejorar tus competencias de lectura, escritura y conversación. Aquí podrás:", "realizar una prueba de nivel rápida para evaluar tu nivel en uno de los idiomas del programa," "acceder a tus cursos y recursos siempre que quieras," and "unirte a un foro para conocer y compartir consejos con otros estudiantes de tu lengua de destino". Below the list, it says "Para empezar, selecciona más abajo el idioma que quieres aprender utilizando el filtro 'Currículo'". In the bottom left, there is a yellow button labeled "Tutorial" with a green border. On the right side, there are sections for "Agenda" (no upcoming events), "Interacciones" (Announcements), and "Recursos" (Tutorial) which is highlighted with a green border and has a download icon.

¹ El tutorial no se abre en una pestaña nueva, sino que se descarga directamente en la carpeta “Descargas” del dispositivo. Se puede encontrar también en forma de imagen en el presente Documento de Preguntas Frecuentes a continuación.

Tutorial: Cómo acceder a tu contenido de aprendizaje

The screenshot shows the 'English Learning Community and Resources' page. On the right side, there are several callout boxes with arrows pointing to specific elements on the page:

- Foro**: Points to the 'Forum' link in the 'Interactions' section.
- Prueba de nivel**: Points to the 'English Placement Test' card in the 'Spotlight' section.
- Podcast**: Points to the 'Diversity & Intercultural Podcast' card in the 'Spotlight' section.
- Filtro**: Points to the 'Content' filter button in the '83 more courses and events listed.' section.

Below the 'Filtro' callout, a list of content types is provided:

1. Grammar (Gramática)
2. Vocabulary (Tarjetas de vocabulario)
3. Interactive Modules (Módulos interactivos)
4. Language in Focus (curso)

4. Asociarse a la comunidad de aprendizaje y recursos del idioma.

4.1. Elegir idioma de aprendizaje.

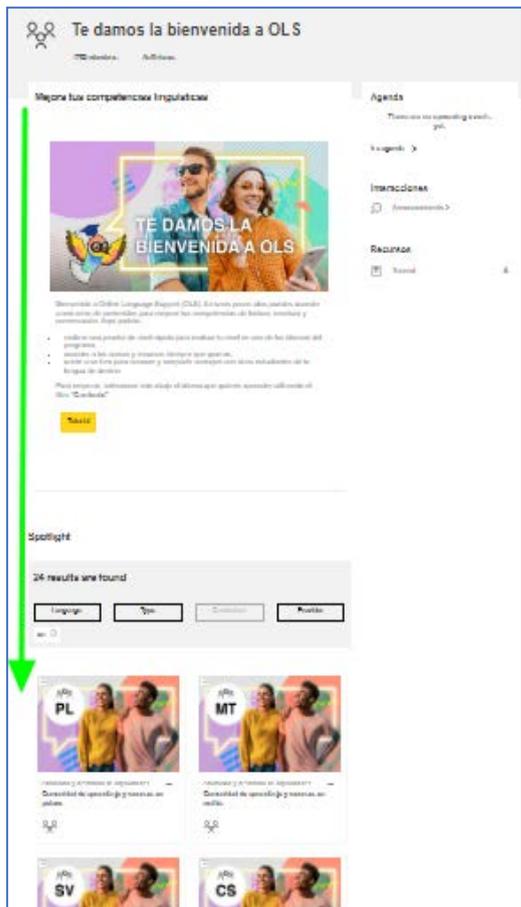
4.2. Asociarse a la comunidad de aprendizaje y recursos del idioma elegido.

4.1. Elegir idioma de aprendizaje

Dentro de la misma página arriba indicada <https://academy.europa.eu/courses/learn-a-new-language/view/?fromPath=dashboard> hay que **desplazarse hacia abajo** y **buscar la imagen del idioma de la movilidad** para **pinchar en EL IDIOMA** (por ejemplo, “Comunidad de aprendizaje y recursos de italiano”) poder acceder a la prueba de evaluación y contenidos de aprendizaje.

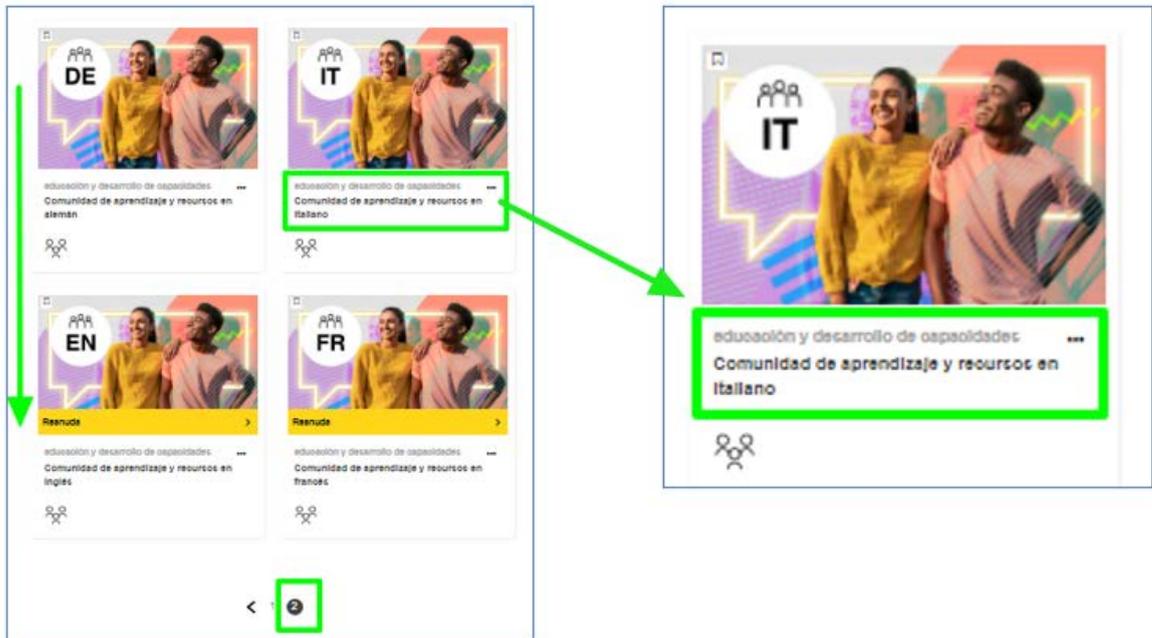
Atención: si no se encuentra el idioma en la primera página, hay que ir al final de la página y pinchar en “2”, “3”, etc. para acceder a algunos de los idiomas disponibles (ver ilustración).

El participante puede elegir cuantos idiomas y contenidos dese.



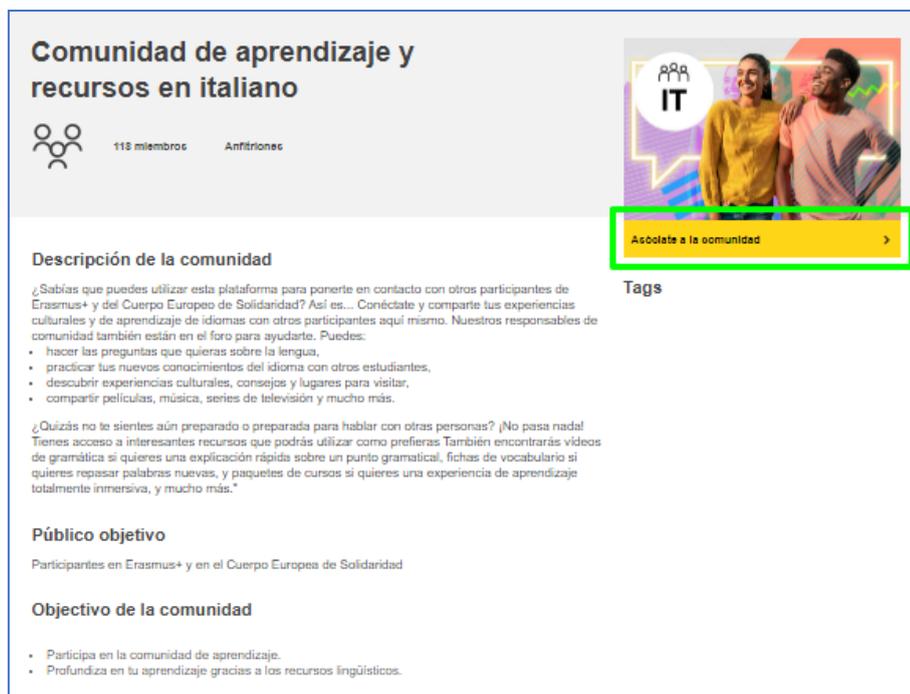
EJEMPLO

Comunidad de aprendizaje y recursos en italiano



4.2. Asociarse a la comunidad de aprendizaje y recursos del idioma elegido

Tras pinchar en el enlace de la comunidad del idioma elegido se accede a la página específica del idioma de aprendizaje, titulada: **“Comunidad de aprendizaje y recursos en [idioma]”**. Aquí hay que **pinchar en “ASÓCIATE A LA COMUNIDAD”**.

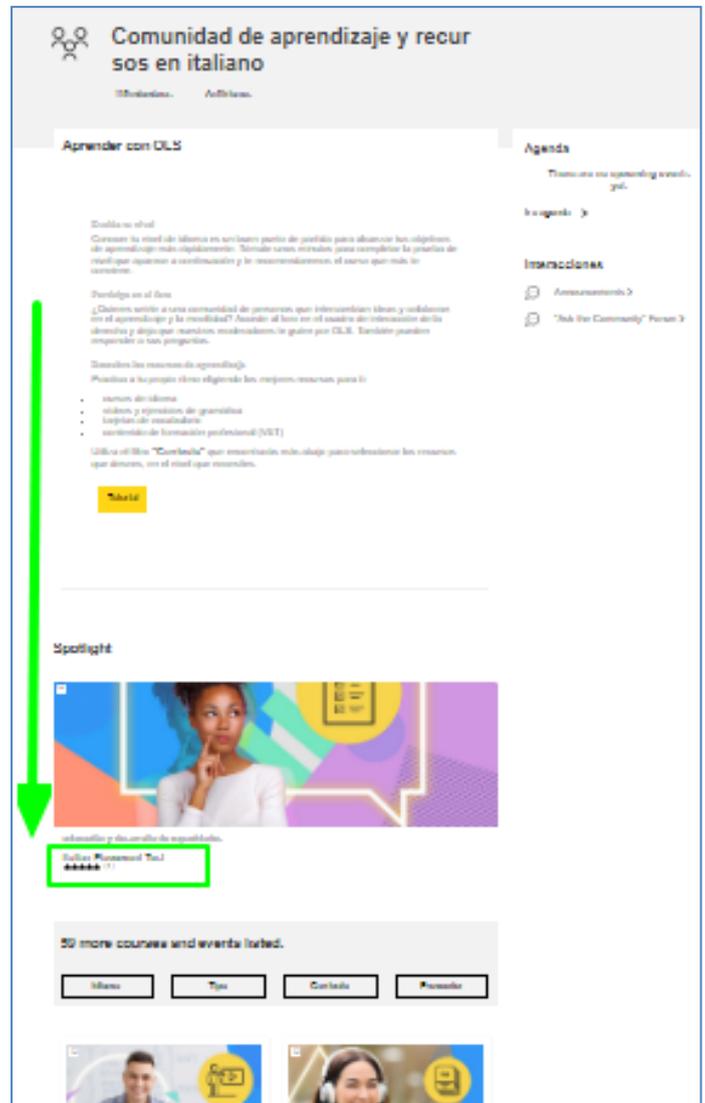


5. Acceder a la prueba de evaluación inicial y a los contenidos del curso

TRAS HABERSE ASOCIADO A LA COMUNIDAD del idioma elegido, en esa misma página “**Comunidad de aprendizaje y recursos en [idioma]**” se habilitan los contenidos de aprendizaje. **HAY QUE DESPLAZARSE HACIA ABAJO** para poder acceder a la prueba de evaluación inicial (***Placement Test***).

El participante puede elegir cuantos idiomas y contenidos desee. La realización de la prueba de evaluación inicial no es un requisito técnico que inhabilite el acceso a los contenidos y materiales de aprendizaje de la plataforma en el caso de no haberla completado, pero constituye la herramienta para beneficiarse de un itinerario de aprendizaje individualizado y personalizado en la nueva OLS, seleccionando, en función de su resultado, los contenidos más adecuados para las necesidades de formación de cada participante. Además, supone una referencia inicial para poder observar el grado de mejora en las competencias lingüísticas.

El curso en línea OLS permite aprovechar la riqueza de contenidos de aprendizaje que, gradualmente, irá ofreciendo la nueva plataforma OLS. En la nueva OLS es posible repetir la prueba de evaluación tantas veces como se desee a lo largo de los meses para ir comprobando los progresos realizados en el aprendizaje del idioma gracias a la utilización de este curso en línea.



Una vez realizada la prueba de evaluación inicial (***Placement Test***) que permitirá conocer el nivel de idioma, en el desplegable “***Currículo***” (*Curriculum*) el participante podrá seleccionar y acceder a los contenidos de aprendizaje más adecuados para sus necesidades y nivel, así como a otros materiales específicos disponibles.

EJEMPLO: estudiante de italiano interesado en contenidos de aprendizaje generales del nivel B2 (*Language learning Vantage or upper intermediate B2*) y específicos del lenguaje profesional de Hostelería y Restauración para FP (*Catering VET*).

Spotlight



educación y desarrollo de capacidades

Italian Placement Test
★★★★★ (1)

59 more courses and events listed.

Idioma Tipo **Currículo** Proveedor



educación y desarrollo de capacidades

Presente verbli in "Ire"
★★★★★ 5 (1)

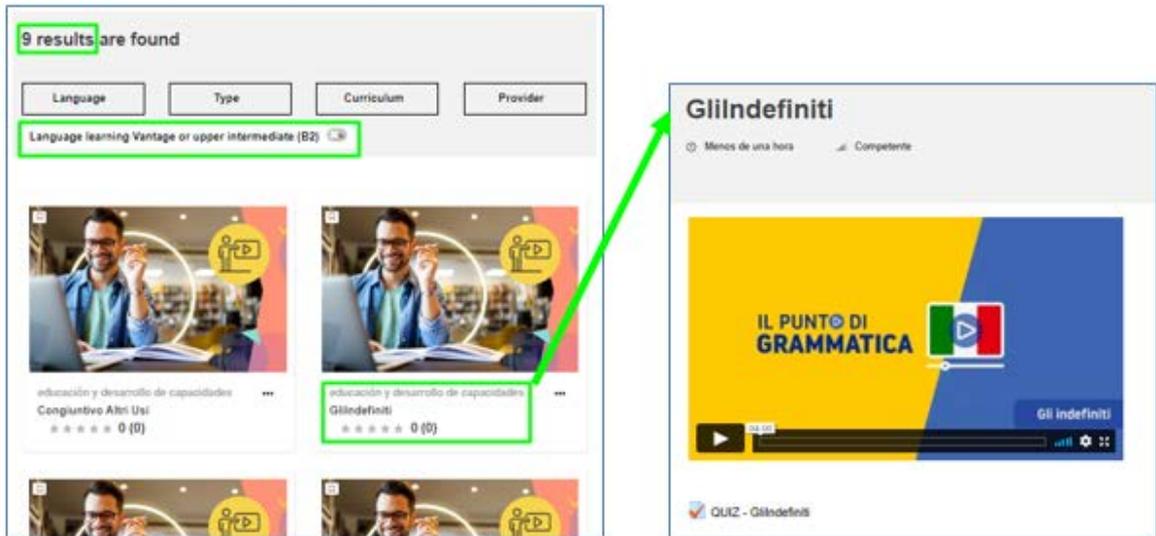
Attaining Language Competence

- Language learning: Breakthroug or beginner (A1)
- Language learning: Waystage or elementary (A2)
- Language learning: Threshold or intermediate (B1)
- Language learning Vantage or upper intermediate (B2)
- Language learning: Operational proficiency or advanced (C1)
- Language learning: Mastery or ...

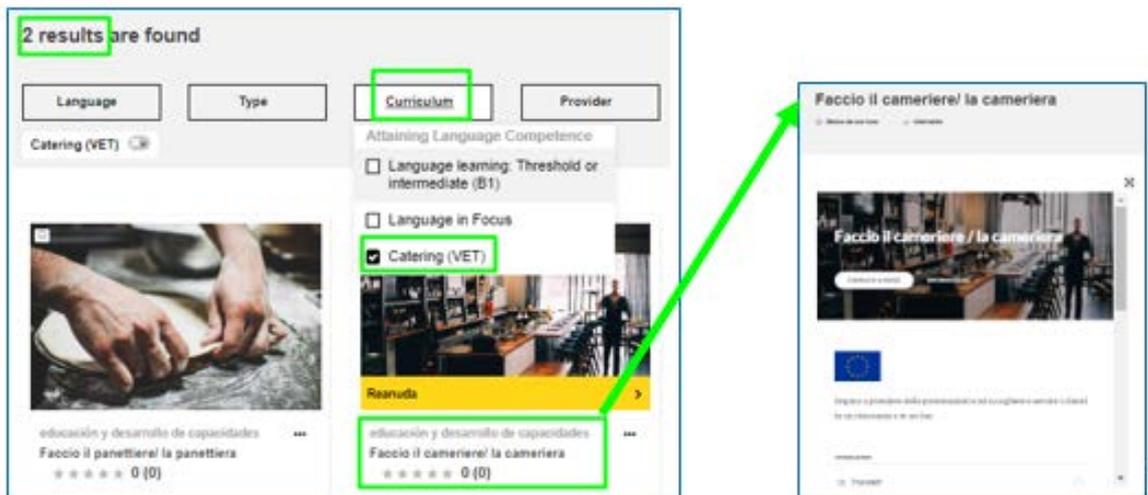
Currículo Proveedor

- Language learning Vantage or upper intermediate (B2)
- Language learning: Mastery or proficiency (C2)
- Construction/Engineering (VET)
- Catering (VET)
- Services (VET)
- Mechanic/Electro Mechanic (VET)
- Graphic Design (VET)

EJEMPLO: eligiendo contenidos de aprendizaje generales del nivel B2 (*Language learning Vantage or upper intermediate B2*) de italiano.



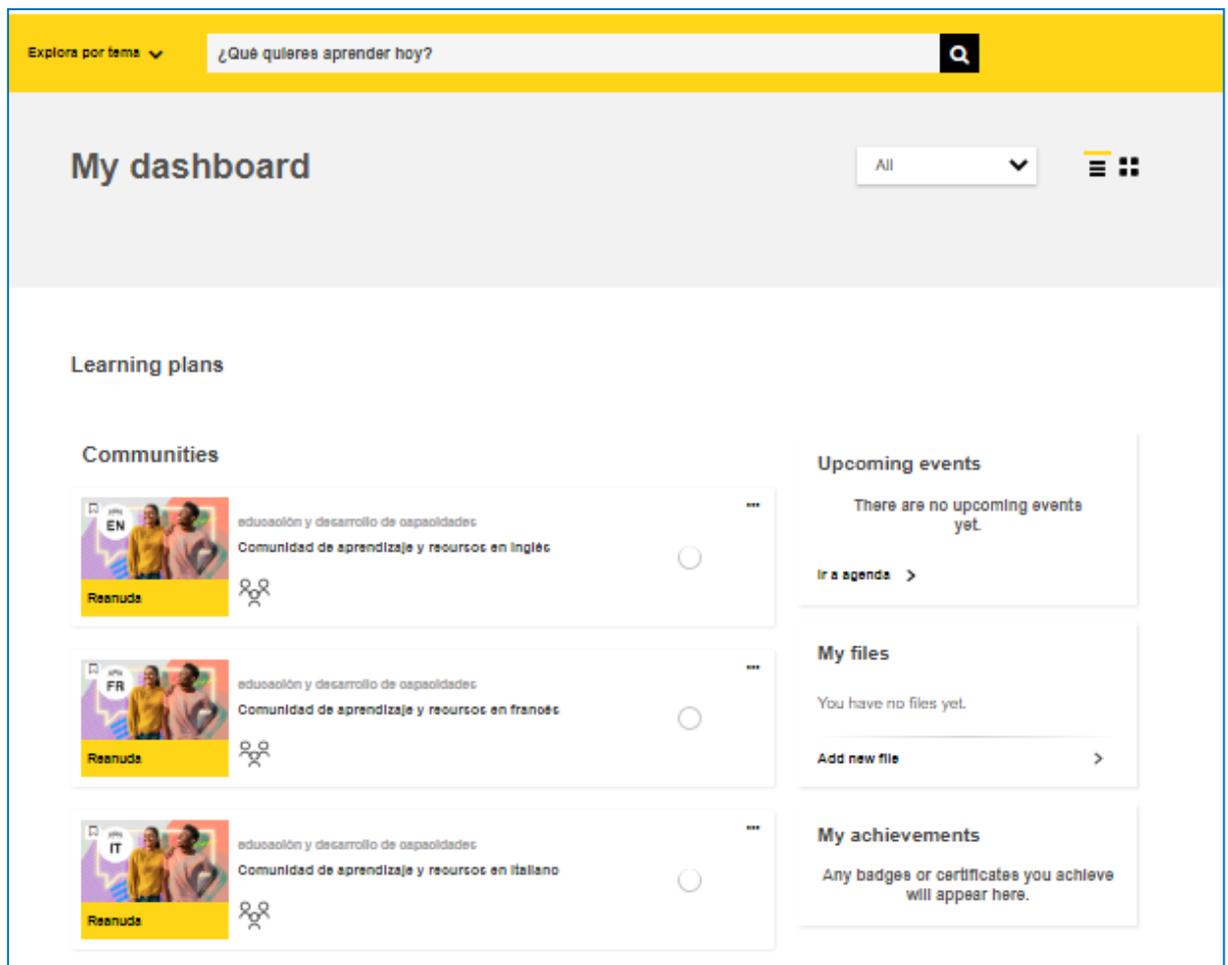
EJEMPLO: eligiendo contenidos de aprendizaje específicos del lenguaje profesional de Hostelería y Restauración para FP (*Catering VET*).



6. Mis Contenidos de Aprendizaje: (“My Dashboard”)

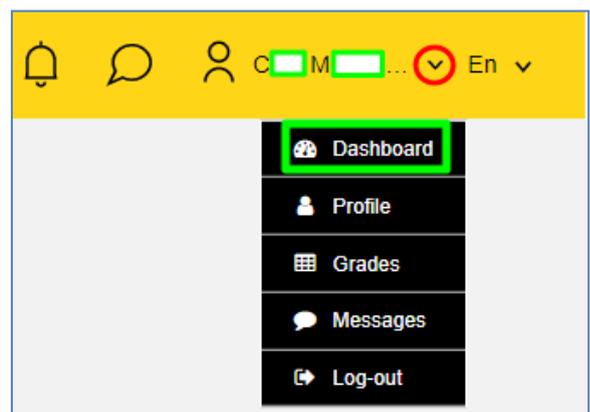
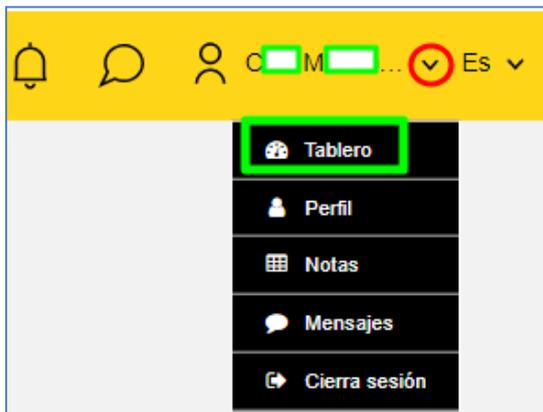
En el Panel de Control OLS “My Dashboard”, en la columna de la izquierda, quedan registradas las comunidades de aprendizaje de idiomas y los contenidos del curso que se van seleccionando (“Learning plans”). El participante puede elegir cuantos idiomas y contenidos desee. También se puede acceder a “My Dashboard” pinchando en <https://academy.europa.eu/my/>.

En la columna de la derecha aparecen **Upcoming events** (calendario y agenda), **My files** (espacio para poder subir archivos) y **My achievements** (insignias y certificados).



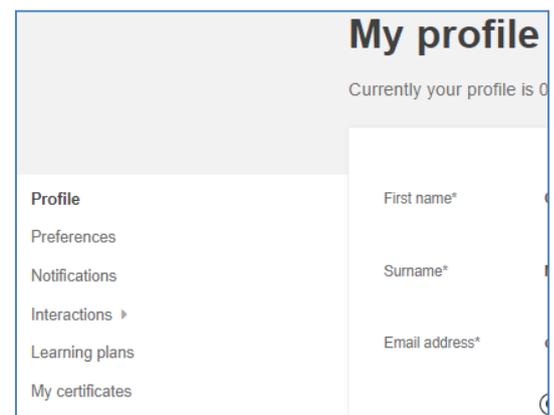
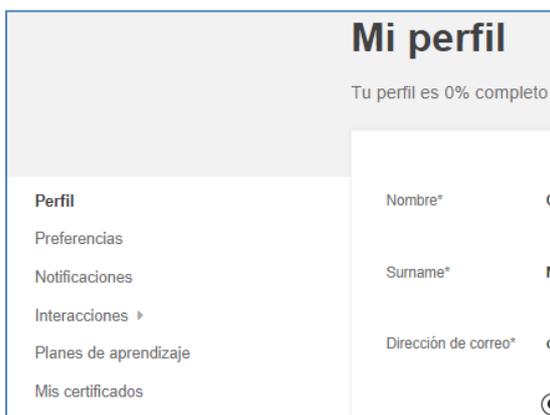
En la esquina superior derecha también pueden verse las Notificaciones recibidas  y los Mensajes .

En el desplegable que se abre pinchando en la flecha situada junto al nombre de usuario también se puede **abrir el Panel de Control OLS (Dashboard o “Tablero”)**.



Además, existen otras funcionalidades como **acceder a las calificaciones en NOTAS (Grades)**, ver los **MENSAJES (Messages)** y **Cerrar sesión (Log-out)**.

Abriendo **PERFIL**, es posible: completar la información del usuario (**Perfil**); elegir preferencias de foros, cursos, y agendas (**Preferencias**); elegir preferencias de notificaciones (**Notificaciones**); comprobar las aportaciones hechas en los foros (**Interacciones**); ver los itinerarios personalizados de aprendizaje de los diferentes idiomas (**Planes de aprendizaje**) y **obtener CERTIFICADOS (Mis certificados)**.



EJEMPLO: Panel de Control OLS de un participante interesado en aprender inglés, francés e italiano.

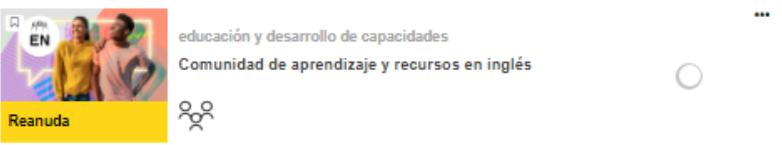
Explora por tema ▾ 🔍 🔔 💬 👤

My dashboard

All ▾ ☰

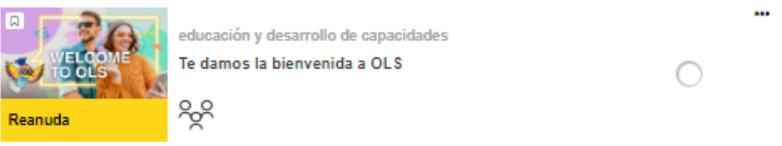
Learning plans

Communities









Upcoming events

There are no upcoming events yet.

[Ir a agenda >](#)

My files

You have no files yet.

[Add new file >](#)

My achievements

Any badges or certificates you achieve will appear here.

Courses, events and media

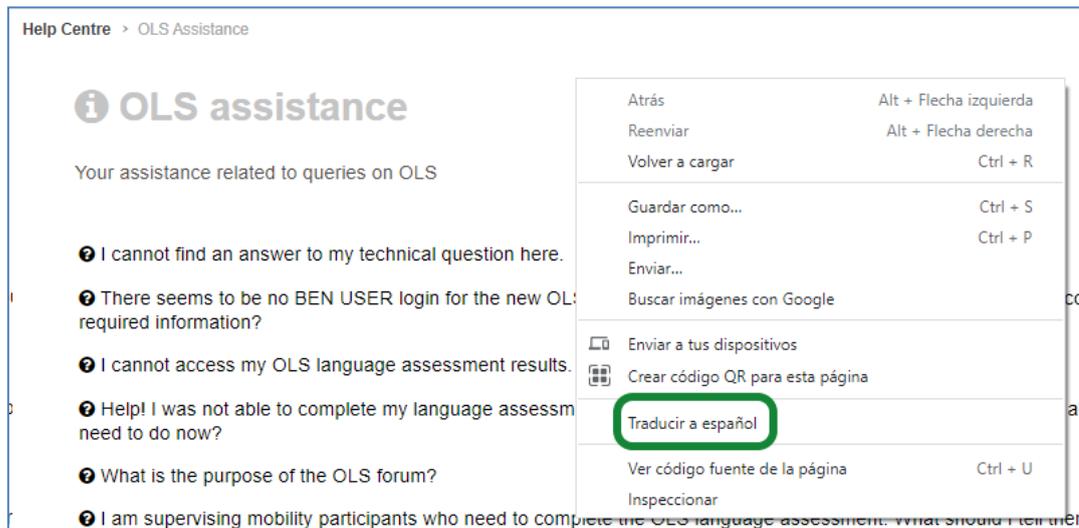






La información contenida en el presente documento de Preguntas Frecuentes puede ampliarse consultando **“OLS ASSISTANCE”**, dentro del servicio de soporte al usuario *Help Centre* de *EU Academy*. <https://academy.europa.eu/local/euacademy/pages/faq/category.php?id=8>. Por ejemplo: **“¿Cómo puedo comenzar mi curso de idiomas OLS?”**, **“¿Cuál es el propósito del foro OLS?”** o **“¿Cómo puedo obtener los resultados de mi evaluación de idioma y obtener un certificado?”**. Véase también **pregunta 7** del presente documento: **“¿Qué contenido está disponible actualmente en la nueva plataforma OLS?”**.

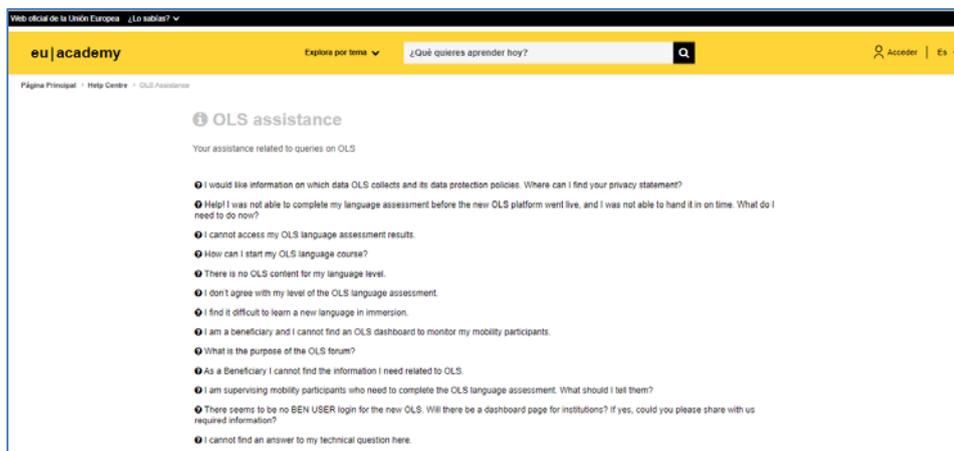
Este servicio se irá desarrollando progresivamente con la publicación de información adicional. En este momento se encuentra disponible únicamente en inglés, pero puede utilizarse la función de traducción automática del navegador para ver la versión en español con botón derecho posicionándose en cualquier parte de la página:



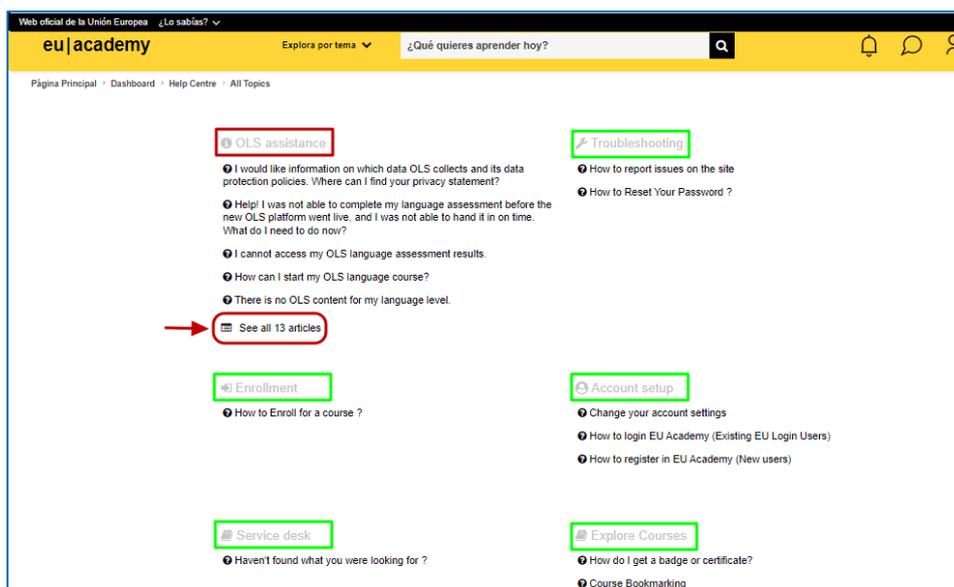
4. ¿Dónde puedo encontrar más información sobre la nueva OLS?

En <http://sepie.es/formacion-profesional/ols.html#contenido> se publicarán las novedades sobre la implementación gradual de la nueva plataforma *Online Language Support OLS* a medida que se disponga de ellas. Las plataformas *EU Academy* y la nueva OLS son herramientas gestionadas directamente por la Comisión Europea.

La información contenida en el presente documento de Preguntas Frecuentes puede ampliarse consultando la información disponible en “*OLS assistance*”, dentro del servicio de soporte al usuario *Help Centre* de *EU Academy*. Este servicio se irá desarrollando progresivamente con la publicación de información adicional. En este momento se encuentra disponible únicamente en inglés. <https://academy.europa.eu/local/euacademy/pages/faq/category.php?id=8>



La página general del servicio de soporte al usuario *EU Academy Help Centre* se encuentra en: https://academy.europa.eu/local/euacademy/pages/faq/all_topics.php





SERVICIO ESPAÑOL PARA LA
INTERNACIONALIZACIÓN DE LA EDUCACIÓN

www.sepie.es | www.erasmusplus.gob.es | sepie@sepie.es

